

Conseils astucieux pour les utilisateurs d'implant cochléaire



»C'est un miracle. Après toutes ces années, j'étais de nouveau capable d'utiliser le téléphone et d'entendre la voix de mon frère en Australie. De plus, je me sens aujourd'hui beaucoup plus à l'aise avec les autres personnes et je profite de tous les sons que j'entends.«

Léopoldine, implantée MED-EL

»Mon monde est réellement devenu plus riche. Plus riche car je suis capable d'appréhender le monde tel qu'il est, un monde rempli de sons. Plus riche car je peux avoir une vie normale, travailler dans ma profession, faire du sport, et profiter de mes hobbies malgré mes problèmes auditifs. Et plus riche car je peux faire toutes les petites choses moi-même sans avoir à demander de l'aide aux autres .«

Bernard, implanté MED-EL

»Ce qui est le plus beau dans mon audition, c'est d'être capable d'entendre et de comprendre mon fils de 11 mois. C'est quelque chose que je n'aurais pas voulu manquer. Je suis si reconnaissant de tous les joyeux moments que j'ai eus avec mon IC.«

John, implanté MED-EL



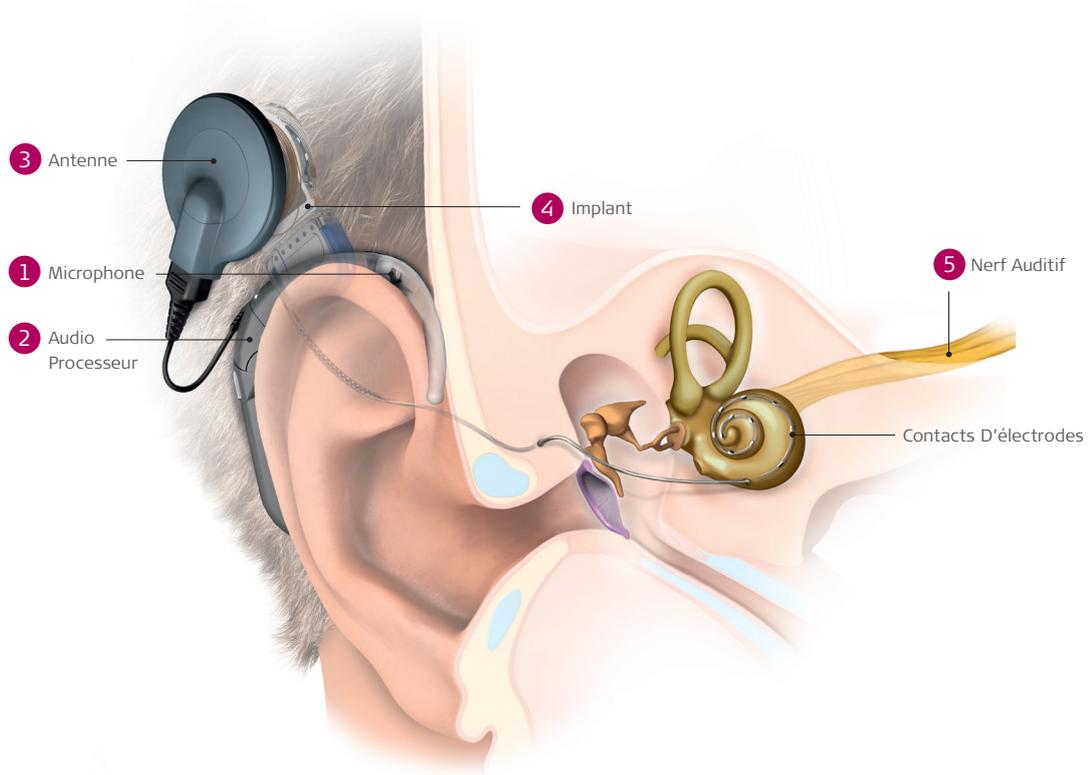
Plan

A propos des implants cochléaires	4
Bénéfices des implants cochléaires	5
Vivre et entendre avec un implant cochléaire	6
Optimiser l'écoute et la communication	8
Réhabilitation auditive	12
Ressources pour les utilisateurs d'implant cochléaire	14

A propos des Implants Cochléaires

Le système d'implant cochléaire MAESTRO convertit les sons environnants en impulsions de courant électrique codées. Ces impulsions électriques stimulent les fibres nerveuses dans la cochlée. Le nerf auditif transmet les signaux au cerveau où ils

sont interprétés comme des sons. L'implant stimule de façon continue à une vitesse très élevée. Comme le cerveau reçoit les informations sonores instantanément, les sons sont perçus au moment où ils sont produits.



Visiter le site www.medel.com pour voir les animations expliquant comment les systèmes d'implants cochléaires fonctionnent

- 1 Les sons sont captés par le microphone de l'audio processeur.
- 2 L'audio processeur analyse et code les sons en séquences spécifiques d'impulsions électriques.
- 3 Ces impulsions sont envoyées vers l'antenne et transmises à travers la peau vers l'implant.
- 4 L'implant interprète le code et envoie les impulsions électriques aux électrodes dans la cochlée.
- 5 Le nerf auditif reçoit les signaux et les achemine jusqu'aux centres auditifs du cerveau. Le cerveau reconnaît ces signaux comme des sons.

Bénéfices des Implants Cochléaires

Qui peut bénéficier d'un implant cochléaire?

Les implants cochléaires sont conçus pour les personnes atteintes de perte auditive neurosensorielle sévère à profonde. Ils peuvent être utilisés efficacement par les enfants et les adultes sourds pré-linguaux et post-linguaux. Bien que les bénéfices reçus par chaque personne dépendent d'une variété de facteurs, l'expérience clinique a conduit aux observations générales suivantes:

- Plus la période de surdité profonde est courte, plus le bénéfice de l'implant cochléaire sera probablement important.
- Les personnes qui ont gardé une mémoire de la parole et du langage sont susceptibles d'avoir un plus grand bénéfice de l'implant cochléaire.

Apprendre à entendre avec un implant cochléaire est un long processus. En fonction de certains facteurs tels que l'histoire de l'audition et l'âge, le cerveau peut avoir besoin de temps pour s'adapter aux stimulations qu'il reçoit de l'implant. Un programme de réhabilitation adapté à chaque individu aide les utilisateurs à maximiser le bénéfice de leurs implants.

Quels bénéfices peut-on attendre d'un IC?

Les sons du quotidien

La quasi-totalité des bénéficiaires d'un implant cochléaire peut entendre les sons de l'environnement. Cela permet aux personnes de garder contact avec leur environnement et cela est important sur le point de vue de la sécurité pour les sons tels que la circulation, les sirènes et les alarmes qui peuvent être entendus.

Compréhension de la parole

Une grande majorité de patients peuvent, avec leur implant cochléaire, entendre la parole. Mais il faut généralement un peu de temps avant de commencer à comprendre ces sons. Être capable d'entendre la parole peut être d'une grande aide à ceux qui utilisent la lecture labiale, et cela rend la communication de tous les jours plus aisée. Avec le temps, de nombreux utilisateurs d'implant cochléaire peuvent comprendre des conversations sans lecture labiale.

Utilisation du téléphone

Les utilisateurs d'implant cochléaire disent utiliser les téléphones filaires et mobiles pour communiquer. Avoir des conversations téléphoniques, en particulier avec des interlocuteurs familiers, est courant.

Appréciation de la musique

Les utilisateurs d'implant cochléaire peuvent mieux apprécier et profiter de l'écoute de la musique, grâce aux évolutions apportées aux stratégies de codage qui fournissent des sons plus riches nécessaires à l'écoute de la musique.

Amélioration de la parole

Entendre sa propre voix et la parole des autres permet d'aider les utilisateurs d'implant cochléaire à améliorer leurs aptitudes à parler ainsi qu'à améliorer la qualité de leur voix.

Ecouter dans le bruit

Le bruit ambiant rend l'écoute plus difficile pour tout le monde – et tout particulièrement, pour les utilisateurs d'aide auditive et d'implant cochléaire. Les systèmes d'implant cochléaire MED-EL utilisent des vitesses de stimulation rapide et des stratégies de codage de la parole avancées pour optimiser la compréhension de la parole dans le bruit ambiant.

Vivre et Entendre avec un Implant Cochléaire

Les personnes ressentent souvent des émotions variées lors des premiers mois d'écoute avec un IC. Cela peut être des émotions positives ou négatives – l'ivresse de l'exploration des sons du monde, les challenges rencontrés pour expliquer vos besoins à la famille, aux amis, et parfois la frustration que certaines situations d'écoute soient encore très difficiles.

Un nouveau début

De nombreux utilisateurs d'IC disent avoir le sentiment qu'on leur a donné l'opportunité de «recommencer». Cela peut être, par exemple, de changer les anciennes (ou mauvaises) habitudes, comme acquiescer lorsque les conversations ne sont que partiellement entendues ou prétendre



que vous avez suivi la conversation alors que vous avez manqué un mot clé. Un IC permet souvent aux personnes de faire des progrès avec une nouvelle confiance dans la gestion des conversations et des autres situations d'écoute difficiles. Une bonne façon d'aborder ces situations est d'avoir un ensemble de stratégies ou de tactiques à utiliser lorsque la conversation devient difficile. Un objectif à atteindre est d'être à l'aise avec des techniques de réparation conversationnelle et de ne pas se sentir embarrassé lorsque l'on a à demander à quelqu'un de répéter quelque chose.

Famille et relations

Avoir un IC est souvent un événement important qui affecte non seulement l'utilisateur de l'IC mais aussi ses partenaires, famille et amis. La famille et les amis peuvent être vos meilleurs alliés, mais il est important que leurs attentes soient en accord avec les vôtres et celles de l'équipe d'implantation. Parfois, les attentes des autres peuvent vous causer une pression inutile – par exemple, lors de l'activation de l'IC, un moment où l'écoute avec un IC est complètement nouveau et que la clarté n'a pas été atteinte. Plusieurs centres d'IC encouragent les utilisateurs d'IC d'impliquer les personnes proches d'eux, par exemple en leur demandant de venir aux sessions de réhabilitation et de participer aux exercices d'écoute à la maison. Ainsi, la famille et les amis peuvent comprendre les implants cochléaires et les bénéfices qu'ils peuvent en attendre, et apprendre comment ils peuvent aider au mieux dans le processus de réhabilitation. Les personnes proches peuvent être soumises à de fortes tensions lors des

premiers mois suivant l'activation. Les utilisateurs d'IC peuvent ne plus avoir besoin du soutien et du rôle d'interprète constant que les partenaires donnaient avant l'implant. Aussi, les partenaires peuvent se sentir repoussés ou inutiles, donnant lieu à de la confusion et de la culpabilité. De nombreux utilisateurs d'IC disent que leur relation est passée par des hauts et des bas, et bien que la plupart survive, certaines n'y survivent pas. Les utilisateurs d'IC et leurs partenaires peuvent bénéficier d'un soutien professionnel.

Lieu de travail

Avoir un IC et connaître une plus grande estime de soi et une amélioration de la communication mène souvent les personnes à revoir leur situation professionnelle et à considérer de nouvelles options. Les utilisateurs d'IC peuvent avoir besoin de soutien lors de la reprise professionnelle, en explorant de nouvelles pistes d'emploi ou en résolvant des situations difficiles au travail. Si un tel soutien n'est pas disponible à votre centre d'IC, de nombreux centres d'emploi offrent des emplois spécialisés pour aider les individus avec des handicaps. Une aide combinée de votre centre d'emploi et de votre équipe d'implantation ou d'un professionnel de la surdité vous assurera le meilleur résultat.

Optimiser l'écoute et la communication

Ecrire un journal «d'écoute» au quotidien



De nombreux utilisateurs d'implant trouvent très utile d'écrire un journal d'écoute. Les personnes décrivent dans leur journal ce qu'ils entendent avec un implant, leurs expériences mémorables concernant la découverte de leurs nouvelles aptitudes à l'écoute, les problèmes rencontrés

ainsi que les solutions trouvées pour résoudre ces problèmes. Cela permet d'adopter une perspective de résolution des problèmes pour évaluer ce qui pourrait être fait la prochaine fois et pour faciliter une situation de communication difficile. Tenir un journal est utile car il permet d'enregistrer les progrès faits avec votre implant – un bon outil lorsque vous avez l'impression, par moment, que votre implant ne vous aide pas ou que vous vous sentez bloqués. Tenir un journal permet également à votre thérapeute et à l'équipe d'implantation d'avoir une idée de vos expériences, ce qui les aidera à mieux vous assister avec votre implant et à mieux comprendre vos besoins thérapeutiques.

Stratégies pour les situations d'écoute difficiles

Il existe un certain nombre de stratégies simples que vous pouvez utiliser pour vous aider à mieux comprendre la parole dans une conversation. Alors que gagnez plus d'expérience avec votre IC, vous vous sentez plus en confiance pour vous attaquer à des situations d'écoute de plus en

plus difficiles. Il est probable, cependant, que les situations d'écoute plus difficiles vous sembleront toujours un challenge. Bien que l'IC aide beaucoup dans la communication, de nombreux utilisateurs d'IC rapportent que certaines situations de communication restent difficiles. Ce qui est le plus difficile est de faire comprendre aux personnes normo-entendantes les besoins des personnes malentendantes. La plupart des personnes sont prêtes à faire des efforts pour aider les personnes malentendantes, cependant il reste difficile de faire maintenir ces efforts dans le temps. Vous avez probablement demandé à une personne de parler plus lentement et vous vous êtes rendu compte que la personne ré-accélère quelques minutes plus tard, semblant oublier votre demande. Souvent les utilisateurs d'IC se trouvent dans des situations d'écoute loin d'être optimales. Heureusement, il existe un certain nombre de stratégies que vous pouvez utiliser pour améliorer les interactions lors d'une communication.

- Demander à la personne de parler dans un lieu lumineux de façon à ce que vous puissiez facilement utiliser vos aptitudes à lire la parole (regarder les lèvres de la personne, expressions faciales, langage corporel et gestes).
- La concentration est essentielle. Essayer de faire le plus attention possible à la personne qui vous parle et à ce qu'elle vous dit. Comme cela est souvent fatigant, autorisez-vous des pauses régulières.
- Si les personnes sont en train de manger, fumer ou qu'elles ont leurs mains qui cachent leurs visages pendant qu'elles vous parlent, demandez leur d'arrêter.

- Demander à la personne de parler de façon claire et naturelle mais pas de crier ou d'exagérer.
- Si vous ne comprenez pas ce que quelqu'un vous dit, demandez lui de répéter la phrase et vérifiez ensuite que vous avez bien compris.
- Si vous ne comprenez pas ce que quelqu'un vous dit, demandez lui de reformuler la phrase.
- Lorsque vous intégrez un groupe au milieu d'une conversation, demandez à quelqu'un de vous résumer brièvement la conversation.
- Si quelqu'un vous parle de loin, demandez-lui de se rapprocher.
- Si quelqu'un vous parle d'une autre pièce, allez vers lui ou demandez lui de venir vers vous.
- Lorsque vous essayez de communiquer dans le bruit, essayez de vous éloigner du bruit.
- Dans une situation extrêmement bruyante, par exemple lorsqu'un camion passe, essayez d'attendre la fin du bruit avant de poursuivre la communication.
- Si possible, évitez les pièces avec une mauvaise insonorisation; essayez d'organiser les réunions dans des pièces avec peu de réverbération.
- Demandez à ce qu'un microphone soit utilisé lors de réunions.
- Arrivez à la réunion tôt afin de vous assurer une place optimale, proche de l'orateur mais loin d'un mur.
- Demandez à ce qu'un microphone soit utilisé lors de réunions.
- Lorsque vous allez au cinéma ou au théâtre, lisez les résumés à l'avance afin de vous familiariser avec le scénario.
- La compréhension de la parole est beaucoup plus facile, pour la plupart des gens, lorsque l'on parle d'un sujet familier. Essayez de demander à un membre de votre famille ou à un collaborateur de vous résumer brièvement la discussion.
- Essayez d'identifier les idées discutées au lieu de comprendre tous les mots. Utilisez les informations de l'orateur afin d'avoir une idée de ce qu'il est dit.
- Si vous n'êtes pas sûr(e), posez des questions afin de clarifier la signification des parties que vous auriez mal comprises.
- Si quelqu'un vous donne des informations importantes, demandez-lui de vous écrire les parties importantes.
- Résumez ce que vous avez entendu afin de vous assurer que vous avez compris correctement.
- Essayez de vous détendre. Lorsqu'on est tendu(e) on fait plus d'erreurs et on rate les informations importantes.
- Pour obtenir plus d'aide dans les situations de communication, recherchez l'assistance de la personne qui règle votre implant ou de votre orthophoniste.

Utilisation du téléphone

Le téléphone est devenu partie intégrante de nos vies, il concerne la communication à la maison, au bureau, et dans les environnements sociaux. On peut donc comprendre que de nombreux utilisateurs d'IC sont intéressés d'optimiser leur utilisation du téléphone. L'utilisation du téléphone peut être améliorée par des entraînements spécifiques. L'entraînement au téléphone vous aidera à développer une procédure que vous utiliserez au téléphone avec la famille et les amis et d'acquérir une compréhension au téléphone à la fois avec les personnes familières et non familières.

Les éléments d'un entraînement au téléphone peuvent inclure:

- Etablir les buts, les capacités d'identification et évaluer votre potentiel à la communication au téléphone
- Simuler des conversations, juger le succès et améliorer ses aptitudes
- S'entraîner à communiquer au téléphone, en situation réelle



Musique

De nombreux utilisateurs d'IC sont pressés d'écouter de la musique peu après la mise en route de l'implant. Les premières impressions, cependant, sont souvent décevantes. Au début, tout ce qui peut être entendu est le rythme de la musique, sans les subtilités de la mélodie musicale. Heureusement, l'appréciation de la musique s'améliore, normalement, de manière significative avec le temps. Il y a de nombreuses façons pour améliorer votre capacité à apprécier la musique. Au début, essayez d'écouter un seul instrument, comme le piano ou la guitare. Les ensembles d'instruments joués en même temps sont souvent perçus comme du bruit, car vous ne pouvez pas encore être capable de différencier les instruments. Les instruments tels que le violon devrait être également évité au début, car les sons ne sont pas spécialement plaisants. Observer l'instrument qui est joué, comme à la télévision ou dans une vidéo est une technique utile. Aussi, explorez le clavier d'un piano. Est-ce que vous pouvez entendre une note distincte pour chaque touche ou certains sons se ressemblent-ils beaucoup? Essayer d'écouter de la musique dont vous vous rappelez et que vous aimiez avant de perdre votre audition. Si vous écoutez de la musique avec des paroles, avoir une copie des mots vous aidera à les reconnaître lorsque vous les entendrez. De nombreux utilisateurs d'IC disent que leur appréciation de la musique s'est considérablement améliorée après 6 à 12 mois de port de l'IC.



Réhabilitation Auditive

Qu'est ce que la réhabilitation auditive?

Les séances de réhabilitation auditive vous aident à obtenir le bénéfice maximum possible de votre implant. Bien que les progrès qui suivent la mise en route du processeur tendent à apparaître rapidement, les progrès suivants peuvent prendre plusieurs mois, voire plusieurs années. Vous, ainsi que votre famille, vos amis, etc. peuvent être engagés dans le processus thérapeutique. Le succès est plus grand lorsque les partenaires sont impliqués dans la réhabilitation auditive.

Selon les besoins individuels, les buts de la thérapie peuvent inclure :

- Développement d'attentes réalistes
- Entraînement auditif et audio-visuel systématique
- Entraînement aux aptitudes à la communication

Les programmes de réhabilitation peuvent aussi inclure certaines ou toutes les composantes suivantes:

- **Conseil**
- **Entraînement auditif, incluant un développement des aptitudes analytiques**
- **Lecture labiale**
- **Entraînement aux aptitudes à la communication**
 - > Techniques de conversation
 - > Stratégies de réparation
 - > Entraînement à l'affirmation de soi
 - > Aptitudes interpersonnelles
 - > Mécanismes de copie
- **Thérapie de la voix**
 - > Articulation – Voix et résonance
 - > Rythme – Tempo
- **Entraînement de la production de la voix**
- **Guides**
 - > Informations sur le système auditif et les pertes auditives
 - > Les effets de la perte auditive sur la communication
 - > L'impact du bruit ambiant et des conditions d'écoute difficiles
 - > L'importance des informations visuelles, intégration audiovisuelle et comportement attendu
 - > L'impact des différences entre locuteurs et des conditions sociales
 - > Les bénéfices et les limites de la lecture labiale
 - > Les bénéfices et les limites des aides à l'écoute assistée
 - > L'utilisation des associations de patients implantés
- Les groupes d'entraide



Aider votre équipe d'implantation vous rend service

«Le travail commencera dès que vous recevrez votre audio processeur». Cette phrase est souvent entendue lors des réunions entre patients utilisateurs d'IC. Cela sera plus ou moins vrai selon l'individu, la situation et les attentes du porteur ainsi que de ses capacités. Les systèmes d'IC et les techniques de réhabilitation ont beaucoup progressés depuis le début de l'implantation. Les équipes d'IC sont composées de nombreux spécialistes qui vous aideront à maximiser l'utilisation de votre IC. Votre ressenti est essentiel pour aider votre équipe d'IC à créer le meilleur programme qui vous convient. Qu'entendez-vous? Quels sons reconnaissez-vous? Qu'aimeriez-vous entendre? Comment sont les différents problèmes, à quel point sont-ils important à vos yeux? Est-ce qu'il y a des voix/locuteurs que vous comprenez mieux que d'autres? Comment jugez-vous la qualité des sons?

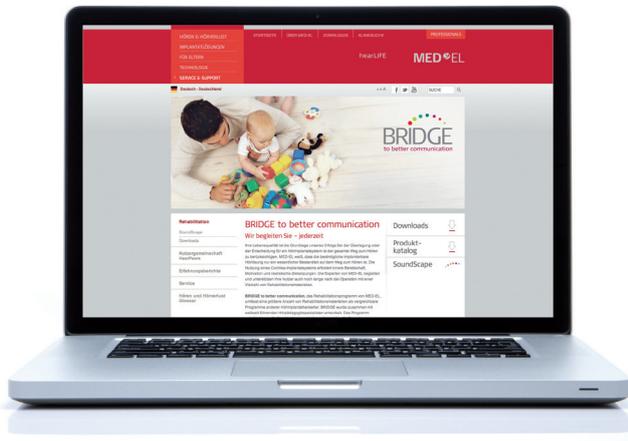
Astuces:

- Essayez de prendre des notes; c'est souvent difficile de se rappeler de tout lors d'une séance.
- Utilisez différents exemples; donnez à votre clinicien le plus d'information possible lorsque vous essayez de décrire un son en particulier ou la qualité des sons.
- Lisez votre manuel d'utilisateur et devenez familier avec votre système d'implant cochléaire.
- Modifiez les paramètres de votre processeur vocal afin de voir les changements d'une situation à l'autre.
- Partagez vos espoirs et ambitions pour votre audition avec votre équipe d'IC.

Ressources pour les porteurs d'Implant Cochléaire

MED-EL's BRIDGE TO BETTER COMMUNICATION (Pour une meilleure communication) est un programme spécialement conçu pour l'éducation et la réhabilitation afin de combler les manques entre l'implantation et le développement de meilleures aptitudes à l'écoute et à la communication orale. Il offre de nombreux outils de communication pour une utilisation par les cliniciens ou à la maison, ainsi que des activités d'écoute sur internet et des outils à télécharger.

Pour plus d'information, visitez notre page web www.medel.com





MED-EL Medical Electronics
Headquarters
Fürstenweg 77a
6020 Innsbruck, Austria
office@medel.com

MED-EL GmbH Niederlassung Wien
office@at.medel.com

MED-EL Deutschland GmbH
office@medel.de

MED-EL Deutschland GmbH
Büro Berlin
office-berlin@medel.de

MED-EL Deutschland GmbH
Office Helsinki
office@fi.medel.com

MED-EL Unità Locale Italiana
ufficio.italia@medel.com

VIBRANT MED-EL
Hearing Technology France
office@fr.medel.com

MED-EL BE
office@be.medel.com

MED-EL GmbH Sucursal España
office@es.medel.com

MED-EL GmbH Sucursal em Portugal
office@pt.medel.com
MED-EL UK Ltd

MED-EL UK Head Office
office@medel.co.uk

MED-EL UK London Office
office@medel.co.uk

MED-EL Corporation, USA
implants@medelus.com

MED-EL Latino America S.R.L.
medel@ar.medel.com

MED-EL Colombia S.A.S.
Office-Colombia@medel.com

MED-EL Mexico
Office-Mexico@medel.com

MED-EL Middle East FZE
office@ae.medel.com

MED-EL India Private Ltd
implants@medel.in

MED-EL Hong Kong
Asia Pacific Headquarters
office@hk.medel.com

MED-EL Philippines HQ
office@ph.medel.com

MED-EL China Office
office@medel.net.cn

MED-EL Thailand
office@th.medel.com

MED-EL Malaysia
office@my.medel.com

MED-EL Singapore
office@sg.medel.com

MED-EL Indonesia
office@id.medel.com

MED-EL Korea
office@kr.medel.com

MED-EL Vietnam
office@vn.medel.com

MED-EL Japan Co., Ltd
info@medel.co.jp

MED-EL Liaison Office Australasia
office@au.medel.com